## SLS-15 Paar Tischstative

**VORSICHTSMASSNAHMEN (BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN)** Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie dieses Produkt nicht als Spielzeug verwenden. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial spielen. Warnhinweise: Stellen Sie das Produkt stets auf eine geeignete Oberfläche ab, um ein Wackeln oder Umfallen zu verhindern. Vorsichtsmaßnahmen: Um Schäden am Produkt zu vermeiden, stellen Sie es nicht an Plätze mit hohen Temperaturen oder viel Staub, sehr niedriger oder hoher Luftfeuchtigkeit, stellen Sie es nicht direkt neben eine Klimaanlage und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung. Wenden Sie im Umgang mit dem Produkt keinerlei Gewalt an und stellen Sie keine zu schweren Gegenstände darauf. Ort: Setzen Sie das Produkt nicht den folgenden Bedingungen aus, um Verformungen, Verfärbungen oder größere Schäden zu vermeiden: Direktes Sonnenlicht, extreme Temperatur oder Luftfeuchtigkeit, übermäßig staubiger oder schmutziger Ort. Reinigung: Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Farbverdünner, Lösungsmittel, Reinigungsflüssigkeiten oder chemisch imprägnierte Wischtücher. Handhabung: Üben Sie keine übermäßige Kraft auf Bedienelemente wie z.B. Schalter, Schrauben, Knöpfe, Tasten aus. Technische Änderungen und Änderungen im Erscheinungsbild sind vorbehalten. Alle Angaben entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der enthaltenen Beschreibungen, Abbildungen und Angaben übernimmt Musikhaus Kirstein GmbH keinerlei Gewähr. Abgebildete Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. Musikhaus Kirstein GmbH - Produkte sind nur über autorisierte Händler erhältlich. Distributoren und Händler sind keine Handlungsbevollmächtigten von Musikhaus Kirstein GmbH und haben keinerlei Befugnis, die Musikhaus Kirstein GmbH in irgendeiner Weise, sei es ausdrücklich oder durch schlüssiges Handeln, rechtlich zu binden. Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, und jede Wiedergabe der Abbildungen, auch in verändertem Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung der Firma Musikhaus Kirstein GmbH gestattet.

**PRECAUTIONS (PLEASE READ CAREFULLY)** Children should be supervised to ensure that they do not use this product as a toy. Never allow children to play with the packaging material unsupervised. Warnings: Always place the product on a suitable surface to prevent it from wobbling or falling over. Precautions: To prevent damage to the product, do not place it in places with high temperatures or a lot of dust, very low or high humidity, do not place it directly next to an air conditioner and avoid direct sunlight. Do not use force when handling the product and do not place heavy objects on it. Location: Do not expose the product to the following conditions to avoid deformation, discoloration or major damage: Direct sunlight, extreme temperature or humidity, excessively dusty or dirty place. Cleaning: Only clean the product with a soft, dry cloth. Do not use paint thinners, solvents, cleaning fluids or chemically impregnated wipes. Handling: Do not exert excessive force on operating elements such as switches, screws, knobs or buttons. We reserve the right to make technical changes and changes in appearance. All information is correct at the time of printing. Musikhaus Kirstein GmbH accepts no liability for the accuracy and completeness of the descriptions, illustrations and information contained herein. Colors and specifications shown may differ slightly from the product. Musikhaus Kirstein GmbH products are only available through authorized dealers. Distributors and dealers are not authorized agents of Musikhaus Kirstein GmbH and have no authority to legally bind Musikhaus Kirstein GmbH in any way, whether expressly or by implication. These operating instructions are protected by copyright. Any duplication or reprinting, even in part, and any reproduction of the illustrations, even in modified form, is only permitted with the written consent of Musikhaus Kirstein GmbH.

Musikhaus Kirstein GmbH, Bernbeurener Strasse 11, 86956 Schongau, Germany, Tel:08861-909494-0, info@kirstein.de

# McGrey MM-Series Multimedia Aktivlautsprecher

MM-330BT ( Artikelnummer 00078621), MM-440BT (00078622), MM-550BT (00078623)

# Bedienungsanleitung

Version 07/21

Vielen Dank, dass Sie sich für diese Lautsprecher entschieden haben.
Um sicherzustellen, dass Sie mit diesem Produkt voll und ganz zufrieden sind, lesen Sie sorgfältig und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie die Aktivlautsprecher verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Die Bedienungsanleitung muss an alle nachfolgenden Anwender weitergegeben werden.

Bedienungsanleitung beachten!

⚠ WARNUNG Mit dem Signalwort WARNUNG sind die Gefahren gekennzeichnet, die ohne Vorsichtsmaßnahmen zu schweren Verletzungen führen können.

⚠ HINWEIS Mit dem Signalwort HINWEIS sind allgemeine Vorsichtsmaßnahmen gekennzeichnet, die im Umgang mit dem Produkt beachtet werden sollen.

⚠ HINWEIS Bilder und Bildschirmdarstellungen in dieser Bedienungsanleitung können vom Erscheinungsbild des tatsächlichen Produkts geringfügig abweichen, solange dies keine negativen Auswirkungen auf die technischen Eigenschaften und Sicherheit des Produkts hat.

⚠ HINWEIS Alle personenbezogenen Formulierungen in dieser Bedienungsanleitung sind geschlechtsneutral zu betrachten.

Diese Bedienungsanleitung gilt für Personen, die von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Bedienung des Gerätes eingewiesen wurden und nachgewiesen haben mit dem Gerät umgehen zu können.

⚠ WARNUNG **Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.**
**Lassen Sie die Kinder nicht unbeaufsichtigt.**

Alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen und Gewissen kontrolliert. Weder Autor noch Herausgeber können jedoch für Schäden haftbar gemacht werden, die in Zusammenhang mit der Verwendung dieser Bedienungsanleitung stehen.

## Zweckbestimmung

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt. Die Garantie gilt nicht für Geräte, die für den professionellen Gebrauch verwendet werden.

## SICHERHEIT

⚠ WARNUNG **Vergewissern Sie sich vor der Montage oder Demontage des Geräts, dass das Netzkabel nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.**

⚠ WARNUNG **Stellen Sie sicher, dass das Gerät so aufgestellt ist, dass niemand über das Netzkabel stolpern kann.**

⚠ WARNUNG **Die an das Gerät angeschlossene Spannung sollte mit der auf der Rückseite angegebenen Spannung übereinstimmen. Wenn Sie diesbezüglich Zweifel haben, wenden Sie sich an einen Elektriker.**

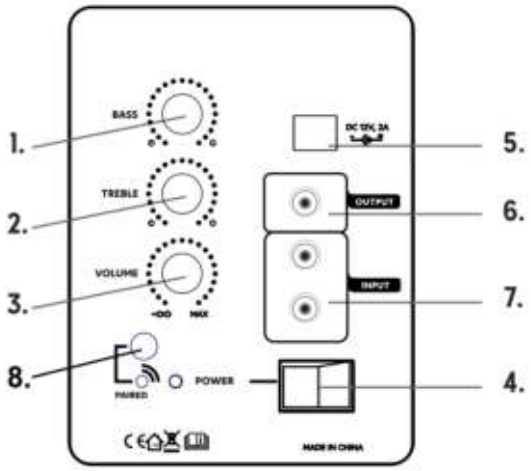
## Bestimmungsgemäße Verwendung

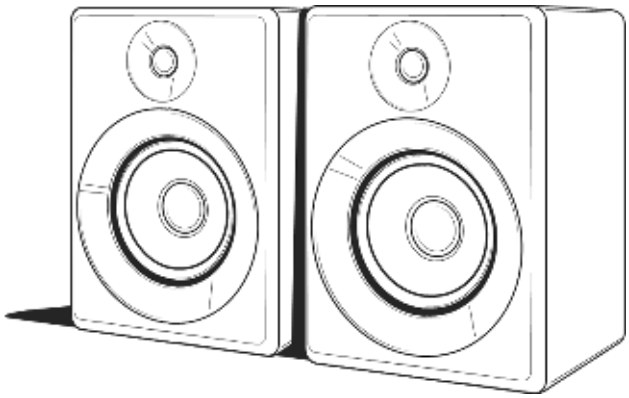
⚠ HINWEIS **Wichtige Sicherheitshinweise**

- Dieses Elektrogerät entspricht den Normen für technische Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit.
- Stellen Sie nichts auf die Abdeckung oder Oberfläche. Objekte auf der Abdeckung können aufgrund von Vibrationen Geräusche verursachen oder herunterfallen, insbesondere während der Wiedergabe.
- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht, keiner Wärmequelle oder ähnlichen Bedingungen aus. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Verstärker oder ein anderes Gerät, das möglicherweise Wärme erzeugt, die den Betriebstemperaturbereich dieses Geräts überschreitet. Andernfalls kann es zu Verfärbungen, Verformungen oder Funktionsstörungen kommen.
- Das Gerät kann während des Betriebs warm werden. Lassen Sie bei der Installation dieses Geräts etwas Abstand zwischen dem Gerät, anderen Geräten und Wänden, um eine gute Wärmeableitung zu gewährleisten.
- Wenn Sie das Gerät in ein Rack oder Regal stellen, lassen Sie mindestens 35 cm Abstand nach oben und 10 cm Abstand nach hinten. Wenn diese Abstände nicht vorhanden sind, kann sich im Inneren des Gerätes Wärme aufbauen, was zu Funktionsstörungen führen kann

## Installation und Bedienung

Bedienpanel an der Rückseite:



## 1. BASS
Verwenden Sie den Bassregler zur Einstellung der tiefen Frequenzen. Drehen Sie ihn gegen Uhrzeigersinn für abnehmende tiefe Frequenzen und im Uhrzeigersinn für ansteigende tiefe Frequenzen (= mehr Bass in der Wiedergabe).

## 2. TREBLE / HÖHEN
Verwenden Sie den Höhenregler zur Einstellung der hohen Frequenzen. Drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um die hohen Frequenzen abzusenken, und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn für mehr Höhen in der Wiedergabe.

## 3. VOLUME / LAUTSTÄRKE
Mit dem Lautstärkeregler können Sie die Lautstärke einstellen. Drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu verringern ,drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um diese zu erhöhen.

## 4. NETZSCHALTER
Schaltet den Lautsprecher ein/aus. Stellen Sie sicher, dass der Lautstärkeregler auf Minimum steht, bevor Sie das Gerät einschalten!

## 5. STROMVERSORGUNG
Schließen Sie das mitgelieferten Netzteil (DC12V 2 A) an diesen Eingang an und verbinden Sie den Netzstecker mit einer passenden Stromquelle. Verwenden Sie zum Betrieb bitte ausschließlich ein Netzteil mit passender Spannung.

## 6. OUTPUT
Cinch-Anschluss für den mitgelieferten 2. Lautsprecher. Das Anschlusskabel zum Verbinden der Lautsprecher befindet sich bereits am 2. Lautsprecher.

## 7. CINCH
RCA-Eingang (links und rechts) ist zum Verbinden mit Smartphone, CD-Player, USB-Player o-ä vorgesehen

## 8.BLUETOOTH
Um mit Bluetooth zu koppeln, drücken Sie zuerst die Bluetooth-Taste bis Bluetooth blinkt. Schalten Sie dann die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem mobilen Gerät ein, suchen Sie die im Display unter den verfügbaren Geräten die Modellbezeichnung (Pairing Code) „**McGrey-MM-BT**“, wählen Sie dies aus und schließen Sie den Kopplungsprozess ab. Sobald die Kopplung vollendet ist, wird die Bluetooth-Taste am Lautsprecher „blau“ (kein Blinken mehr!) und Sie können die Übertragung von Ihrem mobilen Gerät aus starten.
Wenn Sie die Bluetooth-Taste erneut drücken, wird die BT-Funktion ausgeschaltet.
Sollte der Verbindungsversuch scheitern, empfiehlt es sich den Kopplungsvorgang zu wiederholen.
Eine Bluetooth Verbindung funktioniert je nach örtlichen Gegebenheiten bis zu ca. 10 Metern. Hindernisse wie Möbel, Mauern, Bäume können ggf. die Übertragung verschlechtern oder sogar unterbrechen.

# Technische Daten

| | MM-330BT | MM-440BT | MM-550BT |
|---|---|---|---|
| RMS: | 30W | 40W | 50W |
| Stromversorgung: | 12V 2 A | 12V 2 A | 15V 2,4 A |
| Wiedergabe | 2-Wege /Stereo | | |
| Sensitivity | 80 dB | 81 dB | 83 dB |
| Woofergröße in Zoll | 3” | 4” | 5” |
| Hochtönergröße in Zoll | 1” | 1” | 1” |
| Frequenzgang | 80Hz~20kHz | 60Hz~20kHZ | 50Hz~20kHz |
| Sendeleistung/Sendefrequenz Bluetooth | <20mW 2402-2480 MHz | <20mW 2402-2480 MHz | <20mW 2402-2480 MHz |
| Abmessungen | 130*155*190 MM | 142*167*218MM | 180*190*255MM |
| Gewicht: | 2.6kg | 3.2kg | 4,4kg |

**WEEE/CE-Erklärung**

Ihr Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entworfen und hergestellt, die recycelbar sind und wiederverwendet werden können. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center. Bitte helfen Sie mit, die Umwelt, in der wir leben, zu erhalten.

**RECHTLICHE HINWEISE**

Technische Änderungen und Änderungen im Erscheinungsbild vorbehalten. Alle Angaben entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der enthaltenen Beschreibungen, Abbildungen und Angaben übernimmt Musikhaus Kirstein GmbH keinerlei Gewähr. Abgebildete Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. Musikhaus Kirstein GmbH - Produkte sind nur über autorisierte Händler erhältlich. Distributoren und Händler sind keine Handlungsbevollmächtigten von Musikhaus Kirstein GmbH und haben keinerlei Befugnis, die Musikhaus Kirstein GmbH in irgendeiner
Weise, sei es ausdrücklich oder durch schlüssiges Handeln, rechtlich zu binden. Diese
Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, und jede Wiedergabe der Abbildungen, auch in verändertem Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung der Firma Musikhaus Kirstein GmbH gestattet.

***VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG***

*Hiermit erklärt Musikhaus Kirstein GmbH, dass der Funkanlagentyp [McGrey MM-330BT; MM-440BT und MM-550BT] der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen*

*Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:*

*http://www.kirstein.de/docs/Konformitaetserklaerung/CE_Konformitaetserklaerung_00078622.pdf*

KIRSTEIN.de

Musikhaus Kirstein GmbH

Bernbeurener Str. 11

86956 Schongau – Germany

Telefon/Phone: 0049-8861-909494-0

# McGrey MM-Series Multimedia Active Speakers

MM-330BT ( item number 00078621), MM-440BT (00078622), MM-550BT (00078623)

# Operating instructions

Version 07/21

Thank you for choosing these speakers.
To ensure that you are fully satisfied with this product, please read carefully and understand these operating instructions before using the device. Keep these operating instructions in a safe place. The operating instructions must be passed on to all subsequent users.

Follow the operating instructions!

⚠ WARNING The signal word WARNING indicates hazards that can lead to serious injuries if no precautionary measures are taken.

⚠ NOTE The signal word NOTE indicates general precautions to be observed when handling the product.

⚠ NOTE Images and screen representations in these operating instructions may differ slightly from the appearance of the actual product, as long as this does not have a negative impact on the technical characteristics and safety of the product.

⚠ NOTE All person-related formulations in these operating instructions are to be regarded as gender-neutral.

These operating instructions apply to persons who have been supervised or instructed in the operation of the appliance by a person responsible for their safety and who have demonstrated their ability to handle the appliance.

⚠ WARNING **Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
**Do not leave children unattended.**

All information in these operating instructions have been checked to the best of our knowledge and belief. However, neither the author nor the publisher can be held liable for any damage in connection with the use of these operating instructions.

## Purpose

This appliance is intended for indoor use only. The guarantee does not apply to appliances used for professional use.

## SECURITY

⚠ WARNING **Before mounting or dismounting the unit, make sure that the mains cable is not connected to the mains.**

⚠ WARNING **Make sure that the unit is positioned so that no one can trip over the mains cable.**

⚠ WARNING **The voltage connected to the unit should match the voltage indicated on the back. If you are in doubt about this, consult an electrician.**

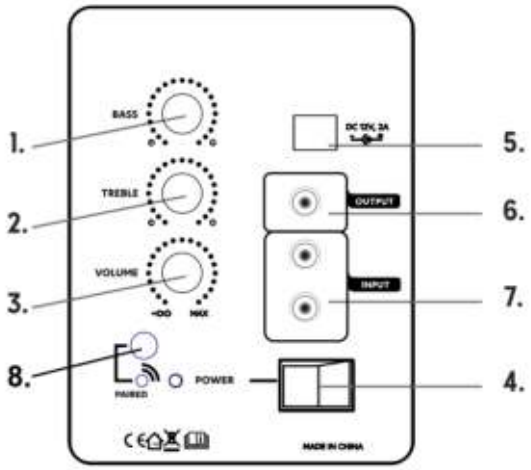
## Intended use

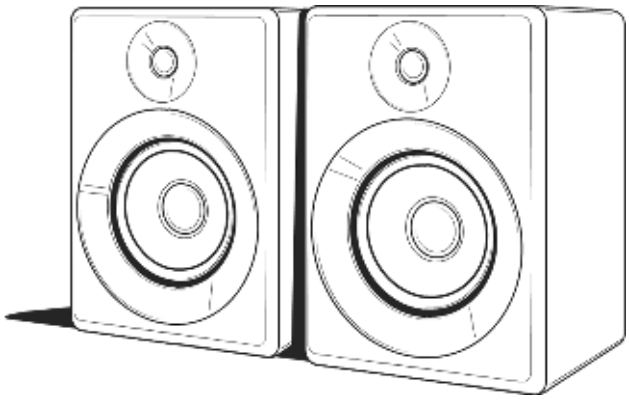
⚠ NOTE **Important safety instructions**

- This electrical appliance complies with the standards for technical safety and electromagnetic compatibility.
- Do not place anything on the cover or surface. Objects on the cover may cause noise due to vibrations or may fall down, especially during playback.
- Do not expose the unit to direct sunlight, heat sources or similar conditions. Do not place the unit on top of an amplifier or other device that may generate heat exceeding the operating temperature range of this unit. Doing so may cause discolouration, deformation or malfunction.
- The unit may become warm during operation. When installing this unit, leave some space between the unit, other equipment and walls to ensure good heat dissipation.
- When placing the unit in a rack or shelf, leave at least 10 cm clearance above and 10 cm clearance behind. If these clearances are not present, heat can build up inside the unit, which can lead to malfunctions

## Installation and operation

Control panel on the rear:



## 1. BASS
Use the bass control to adjust the low frequencies. Turn it counterclockwise for decreasing low frequencies and clockwise for increasing low frequencies (= more bass in the playback).

## 2. TREBLE / HIGHS
Use the treble control to adjust the high frequencies. Turn it counterclockwise to lower the high frequencies and turn it clockwise for more treble in the playback.

## 3. VOLUME / VOLUME LEVEL
Use the volume control to adjust the volume. Turn it counterclockwise to decrease the volume and turn it clockwise to increase it.

## 4. MAINS SWITCH
Switches the loudspeaker on/off. Make sure the volume control is set to minimum before switching on the unit!

## 5. POWER SUPPLY
Connect the supplied power supply unit (DC12V 2 A) to this input and connect the mains plug to a suitable power source. Please use only a power supply unit with a suitable voltage for operation.

## 6. OUTPUT
Cinch connection for the supplied 2nd loudspeaker. The connection cable for connecting the speakers is already on the 2nd speaker.

## 7. CINCH
RCA input (left and right) is provided for connecting to smartphone, CD player, USB player or similar.

## 8.BLUETOOTH
To pair with Bluetooth, first press the Bluetooth button on the rear panel until Bluetooth flashes. Then switch on the Bluetooth settings on your mobile device, look for the model designation (pairing code) "**McGrey-MM-BT**" in the display in the available devices, select this and complete the pairing process. As soon as the pairing is completed, the Bluetooth button on the speaker turns "blue" (no more flashing!) and you can start the transmission from your mobile device.
If you press the Bluetooth button again, the BT function is switched off. If the connection attempt fails, it is recommended to repeat the pairing process.
Depending on the local conditions, a Bluetooth connection works up to approx. 10 metres. Obstacles such as furniture, walls and trees can disturb or even interrupt the transmission.

# Technical data

| | MM-330BT | MM-440BT | MM-550BT |
|---|---|---|---|
| RMS: | 30W | 40W | 50W |
| Power supply: | 12V 2 A | 12V 2 A | 15V 2,4 A |
| Type | 2-way /stereo | | |
| Sensitivity | 80 dB | 81 dB | 83 dB |
| Woofer size in inches | 3” | 4” | 5” |
| Tweeter size in inches | 1” | 1” | 1” |
| Frequency response | 80Hz~20kHz | 60Hz~20kHZ | 50Hz~20kHz |
| Transmitting power/transmitting frequency Bluetooth | <20mW 2402-2480 MHz | <20mW 2402-2480 MHz | <20mW 2402-2480 MHz |
| Dimensions | 130*155*190 MM | 142*167*218MM | 180*190*255MM |
| Weight: | 2.6kg | 3.2kg | 4,4kg |

**WEEE**

Your product has been designed and manufactured with high quality materials and components that can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from household waste at the end of its useful life. Please dispose of this appliance at your local municipal collection point or recycling centre. Please help to preserve the environment in which we live.

**LEGAL NOTES**

Subject to technical changes and changes in appearance. All information is correct at the time of going to press. Musikhaus Kirstein GmbH accepts no responsibility for the accuracy and completeness of the descriptions, illustrations and information contained therein. Colours and specifications shown may differ slightly from the product. Musikhaus Kirstein GmbH - products are only available through authorised dealers. Distributors and dealers are not authorised agents of Musikhaus Kirstein GmbH and have no authority to represent Musikhaus Kirstein GmbH in any way.
way, whether expressly or by conclusive action, to legally bind them. This
These operating instructions are protected by copyright. Any duplication or reprinting, even of extracts, and any reproduction of the illustrations, even in modified form, is only permitted with the written consent of Musikhaus Kirstein GmbH.

***SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY***

*Musikhaus Kirstein GmbH hereby declares that the radio equipment type [McGrey MM-330BT; MM-440BT and MM-550BT] conforms to Directive 2014/53/EU.*

*The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:*

*http://www.kirstein.de/docs/Konformitaetserklaerung/CE_Konformitaetserklaerung_00078622.pdf*

KIRSTEIN.de

Musikhaus Kirstein GmbH

Bernbeurener Str. 11

86956 Schongau- Germany

Telefon/Phone: 0049-8861-909494-0